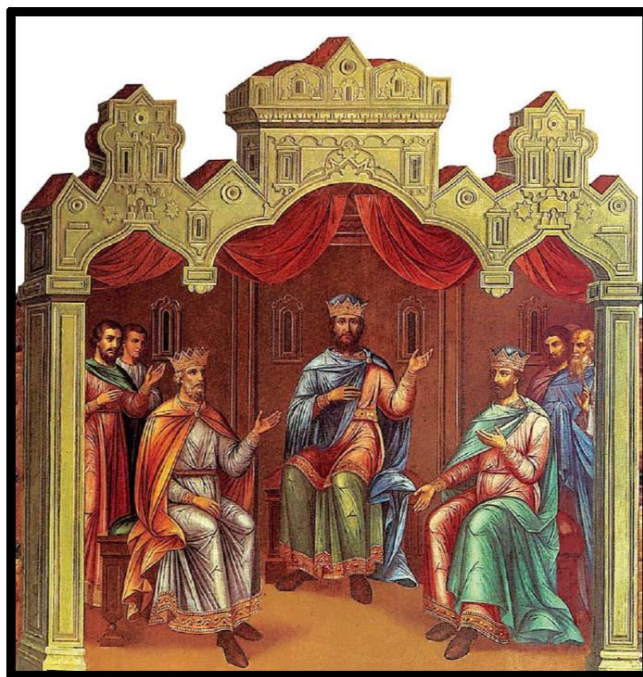


Sacerdotium e imperium. Da Roma a Costantinopoli a Mosca

Священство и царство. От Рима к Константинополю и к Москве



XL SEMINARIO INTERNAZIONALE DI STUDI STORICI
DA ROMA ALLA TERZA ROMA
21 aprile 2020
ATTI

XL МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР ИСТОРИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ
ОТ РИМА К ТРЕТЬЕМУ РИМУ
21 апреля 2020 г.
МАТЕРИАЛЫ

I Seminari internazionali di studi storici “Da Roma alla Terza Roma” si svolgono sotto gli auspici di *Roma Capitale*, secondo la Deliberazione unanime del Consiglio Comunale del 22 settembre 1983.

Il XL Seminario è organizzato dall’*Unità di ricerca ‘Giorgio La Pira’ del Consiglio Nazionale delle Ricerche* e dall’*Istituto di Storia Russa dell’Accademia delle Scienze di Russia*, con la collaborazione della *‘Sapienza’ Università di Roma*.

Международные семинары исторических исследований “От Рима к Третьему Риму” проводятся под эгидой *Мэрии Рима*, на основе единогласно принятого Постановления Римского городского совета от 22 сентября 1983 г.

XL Семинар организован *Исследовательским центром ‘Джорджо Ла Пира’ Национального Совета по Научным исследованиям Италии – Римского университета ‘Сапиенца’* и *Институтом российской истории Российской Академии Наук*.

In copertina:

Affresco raffigurante Augusto «cesare romano», «progenitore» degli imperatori di Russia, che «iniziò a porre ordine nell’ecumene» (*Epistola di Spiridon Savva*).

CREMLINO DI MOSCA, PALAZZO DEI DIAMANTI

На обложке:

Фреска, изображающая «кесаря римского» Августа «прародителя» Русских царей, который «начят ряд прокладати на вселеную» (*Послание Спиридона-Саввы*).

МОСКОВСКИЙ КРЕМЛЬ, ГРАНОВИТАЯ ПАЛАТА

Consiglio Nazionale delle Ricerche
ITTIG (IGSG) - CNR
ISBN: 978-88-905764-3-0
Roma 2021



MMDCCCLXXIII NATALE DI ROMA

**DA ROMA ALLA TERZA ROMA
XL SEMINARIO INTERNAZIONALE DI STUDI STORICI
Campidoglio, 21-22 aprile 2020**

***Sacerdotium e imperium. Da Roma a Costantinopoli a Mosca
Священство и царство. От Рима к Константинополю и к Москве***

ATTI

a cura di CATERINA TROCINI, Consiglio Nazionale delle Ricerche

МАТЕРИАЛЫ

под редакцией КАТЕРИНЫ ТРОЧИНИ, Национальный Совет Научных исследований

INDICE

Programma	1
Promemoria per il XL Seminario, a cura di PIERANGELO CATALANO, PAOLO SINISCALCO e CATERINA TROCINI	5
* * *	
Saluti / Приветствия	
GEMMA GUERRINI, Presidente della Commissione Capitolina delle Pari Opportunità	9
ANTONELLO FOLCO BIAGINI, Presidente della “Fondazione Sapienza”, Rettore dell’Università degli Studi di Roma “Unitelma Sapienza”	11
JURIJ PETROV, Direttore dell’Istituto di Storia russa dell’Accademia delle Scienze di Russia	15
FRANCO VALLOCCHIA, Vicepreside vicario della Facoltà di Giurisprudenza della “Sapienza” Università di Roma	21
* * *	
Lettera di Sua Eminenza Cardinale GIOVANNI BATTISTA RE, Decano del Collegio Cardinalizio	23
I. FONDAMENTI ROMANI (VETUS ROMA E NOVA ROMA) РИМСКИЕ ОСНОВЫ (VETUS ROMA II NOVA ROMA)	
FRANCO VALLOCCHIA, “Sapienza” Università di Roma <i>Fondamenti romani di sacerdotium e imperium. Considerazioni giuridiche sulle linee di un percorso</i>	27
GIOVANNI LOBRANO, Università di Sassari <i>Imperia, sacerdotia, iura nella crescita della civitas. Dal tribuno Camuleio all’imperatore Augusto</i>	35
PAOLO SINISCALCO, “Sapienza” Università di Roma <i>Potere imperiale e autorità ecclesiastica: da Gelasio vescovo di Roma (492-496) a Giustiniano I (527-565) imperatore nella Nuova Roma</i>	43
ALEKSEJ VELIČKO, Mosca <i>Simfonija” rimskogo i cerkovnogo prava (V- IX vv.)</i>	49
<i>La “sinfonia” di diritto romano e diritto canonico (secoli V-IX)</i>	53
ANTONIO CARLE, Università di Bologna <i>Imperium e sacerdotium (secoli VI-XV)</i>	57
GIOVANNI MINNUCCI, Università di Siena <i>Ecclesiologia e diritto nella “Unam sanctam” di Bonifacio VIII con uno sguardo a una interpretazione lapiriana</i>	63
GIORGIO VESPIGNANI, Università di Bologna <i>Sacerdotium e imperium nella Basileia dei Romani: elementi della translatio imperii</i>	71

**II. SVILUPPI MOSCOVITI (TERZA ROMA)
ПРОЯВЛЕНИЯ В МОСКВЕ (ТРЕТИЙ РИМ)**

ALEKSANDR ZADORNOV, Prorettore dell'Accademia Teologica di Mosca	
<i>Vstupitel'naja reč'</i>	77
<i>Discorso introduttivo</i>	79
ELENA KONJAVSKAJA, Accademia delle Scienze di Russia	
<i>Knjaz' i ierarch v Drevnej Rusi (seredina XII–XIV vv.)</i> [Il principe e il gerarca ecclesiastico nell'Antica Rus' (secoli XII –XIV)]	81
ENRICO MORINI, Università di Bologna	
<i>Il patriarca di Costantinopoli Filoteo Kokkinos (sec. XIV) e l'eredità del sacerdozio romano in Russia</i>	85
ELENA BELJAKOVA, Accademia delle Scienze di Russia	
<i>“Simfonija carstva i svjaščenstva”: perevody i ispol'zovanie Predislovija k 6 Novelle Justiniana v slavjanskoj tradicii XIII–XVII vv. [“Sinfonia di impero e sacerdozio”: traduzioni e uso della Premessa alla Novella 6 di Giustiniano nella tradizione slava dei secoli XIII–XVII]</i>	91
MARCELLO GARZANITI, Università di Firenze	
<i>Imperium e sacerdotium nella Russia del Cinquecento fra Filofej di Pskov e Massimo il Greco</i>	95
MADINA JAFAROVA, Accademia delle Scienze di Russia	
<i>Russko-osmanskie peregovory v 1680-ch gg. XVII v. i ich rol' v perepodčinenii Kievskoj mitropolii [Le trattative russo-ottomane negli anni '80 del XVII secolo e il loro ruolo nel passaggio di subordinazione della Metropolia di Kiev]</i>	105
ADRIANO ROCCUCCI, Università “Roma Tre”	
<i>Patriarcato di Mosca e potere sovietico</i>	111
GERMANO MARANI, Pontificia Università Gregoriana	
<i>Chiesa Russa, Chiesa Greca, Chiesa Romana e missione del popolo russo in V. S. Solov'ev</i>	121
III. PROFEZIA E DIRITTO ПРОРОЧЕСТВО И ПРАВО	
ANTONIO MENNINI, Ufficiale della Segreteria di Stato della Santa Sede	
<i>La supremazia della Gerusalemme Celeste</i>	127
VLADISLAV ZYPIN, Presidente della Commissione storico-giuridica della Chiesa Ortodossa Russa	
<i>Vstupitel'naja reč'</i>	131
<i>Discorso introduttivo</i>	133
AGOSTINO MARCHETTO, Segretario Emerito del Pontificio Consiglio della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti	
<i>Sacerdotium e imperium: la libertas Ecclesiae nella ‘riforma gregoriana’</i>	135
CESARE ALZATI, Accademia Romena	
<i>Sacerdotium e Imperium dai Padri latini alla scientia Ambrosiana dell'XI secolo</i>	143

IRINA SMIRNOVA, Accademia delle Scienze di Russia <i>Simfonija Imperii i Cerkvi: mitropolit Moskovskij Filaret — archipastyr', diplomat, politik</i> [Sinfonia di Impero e Chiesa nel XIX secolo. Filarete Metropolita di Mosca: vescovo, diplomatico, politico]	163
MARCO PIETRO GIOVANNONI e PIETRO DOMENICO GIOVANNONI, Istituto Superiore di Scienze Religiose della Toscana “Santa Caterina da Siena” <i>Giorgio La Pira e la dialettica tra sacerdotium e imperium</i>	171
RAFFAELE COPPOLA, Università di Bari “Aldo Moro” <i>Dualità del potere e publica auctoritas universalis</i>	175
* * *	
Lettera di Fr. ADALBERTO MAINARDI, Monastero di Bose	185

APPENDICE / ПРИЛОЖЕНИЕ

I

PAOLO SINISCALCO, <i>Dialogo permanente su “Aspetti e significati del contrasto tra Chiesa e Impero romano”</i> (Torino 1955) con ristampa dell’articolo di PIERANGELO CATALANO in <i>Politica e Società. Rivista trimestrale di studi e ricerche diretta da Valentino Foti</i> , Anno 1, n. 2, Settembre-Dicembre 1955.	191
---	-----

II

<i>IV Centenario dell’istituzione del Patriarcato in Russia</i> . Roma 1991. Relazioni della Conferenza internazionale dedicata al IV Centenario dell’istituzione del Patriarcato in Russia (Mosca, 5-6 febbraio 1990), organizzata dall’Istituto di Storia dell’URSS e dal Consiglio scientifico “Ruolo delle religioni nella storia” dell’Accademia delle Scienze dell’URSS, con introduzioni di JAROSLAV ŠČAPOV e del METROPOLITA PITIRIM e testi di PIERANGELO CATALANO e PAOLO SINISCALCO	
<i>400 – летие учреждения Патриаршества в России</i> , Рим 1991 г. Доклады Международной конференции посвященной 400 – летию учреждения Патриаршества в России (Москва, 5-6 февраля 1990 г.), организованной Институтом истории СССР и Научным советом АН СССР «Роль религий в истории», с предисловиями ЯРОСЛАВА ШЧАПОВА и МИТРОПОЛИТА ПИТИРИМА, и текстами ПЬЕРАНДЖЕЛО КАТАЛАНО и ПАОЛО СИНИСКАЛЬКО	227

III

<i>Index per la Terza Roma</i> , Jovene, Napoli 2020 (copertina, frontespizio, indice)	287
--	-----

FRANCO VALLOCCHIA

Saluti

Il Seminario Internazionale di Studi Storici „Da Roma alla Terza Roma”, organizzato dall’Unità di ricerca ‘Giorgio La Pira’, costituita da una convenzione tra il Consiglio Nazionale delle Ricerche e la Facoltà di Giurisprudenza della Sapienza-Università di Roma, è giunto alla XL edizione. È quindi a nome della Facoltà che mi onoro di portare i saluti e gli auguri di buon lavoro ai partecipanti.

Non c'è la 'fisicità' dell'incontro, è vero; ma non mancano lo spirito e il vigore consueti, con le idee che li animano.

L'idea stessa di Roma è il portato della storia millenaria di *Roma Vetus, Nova Roma* e Terza Roma. Essa si innalza al di sopra delle persone, delle cose e delle istituzioni che di questa lunga storia sono state (e sono) protagoniste. Questa idea vive in una unità complessa; e non potrebbe essere altrimenti, considerato che quest'oggi si celebra il MMDCCLXXIII Natale di Roma, ovviamente *Vetus*. E nell’ambito di tale idea, un posto di rilievo è occupato dal diritto.

Ma non il diritto secondo la dilagante accezione anglosassone di 'law', che poi coincide con il concetto di norma, ma nel senso originario che la lingua latina gli ha saputo dare attraverso la parola '*ius*'.

Ius, allora, non come mero complesso di norme, ma come sistema articolato e complesso di attività ('*ars*'-'arte', secondo la definizione del giurista romano Celso) volte alla creazione, alla interpretazione e all'applicazione di regole. Un sistema giuridico, insomma, entro il quale si trovano concetti e principi che lo hanno fatto 'crescere' nei millenni, che permettevano a Cicerone di distinguere tra una patria del 'luogo' e una dello '*ius*' e che, ancora nel III secolo, ispiravano al giurista Ulpiano la definizione di 'giurisprudenza' quale conoscenza delle cose divine e umane.

Molti sono gli argomenti che dal 1981 sono stati trattati nei Seminari e molti saranno. Il tema di questa XL edizione è „*Sacerdotium e Imperium*”. Il rapporto tra

divino e umano è sempre stato a fondamento del sistema giuridico romano, tanto da indurre molti studiosi a ritenerlo un sistema giuridico-religioso.

Ma qui mi fermo; troppo lontano mi porterebbero le riflessioni sul rapporto tra poteri nei piani umano e divino. Saranno i numerosi interventi che si succederanno, articolati in quattro sedute, a spiegare origini e caratteri di questo rapporto, mettendo in rilievo il filo rosso che congiunge *Roma Vetus*, *Nova Roma* e Terza Roma.